

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		Marque de fabrique	S I M C A - A R O N D E		Type	B E - C a s t e l		Modèle année	1961	Bordereau-type N°	3° 2 5 0	
Caractéristiques	"BE" en préfixe au No châssis et s.plaquette constructeur s.auvent, à droite												
"Castel" à droite	s.aile arrière		Carburant	essence		Nombre de cylindres	4						
Constructeur du châssis	S I M C A - F R A N C E												
N° du châssis frappé	à l'avant, à droite, au-dessus calandre radiateur et s.plaquette												
N° du moteur frappé	à gauche, s.carter moteur, derrière jauge d'huile												
Type du moteur	R u s h Super - en ligne, vertical, soupapes en tête												
Position du mot.	avant		Frein-moteur										
Cylindrée	1'290	cm <sup>3</sup>	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm								
Temps	4	Transmission		méc. synchr.**)		Treuil/Cabest.		Longueur				4'115	
Refroidissement	eau		Nombre vit. avant		4	Crochet rem.		Largeur				1'590	
Entraînement	s.roues AR		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		35	Voie avant		1'235		Hauteur		1'600	
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir.		138	Voie arrière		1'230		Empattement		2'445	
Nombre de pneus	4		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		10,15/9,80		Porte à faux arr.			964	
Frein à pied	hydraulique, à expansion interne, sur les 4 roues												
Frein à main	mécanique, à expansion interne, à câble, sur roues arrière												
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm						
A vide	470	505	975	Dimension	5.60-14	5.60-14	Longueur						1'050/1'360
Charge utile	65	285	350	Charge pneu	400	400	***)		Largeur			970/1'150	
Total	535	790	1'325	4 Ply		Hauteur						900	
Gar.de fabr.	575	800	1'325	Porte à faux arr.		700							
Poids max. garanti pr. train routier	Nombre de portes		2 + 1 AR		C.V. frein		62 SAE						
Direction: position	à gauche ou à droite		Marque du moteur		S I M C A		C.V. impôts					6,57	
Alésage	74		Course		75								
Forme de la carrosserie	commerciale												
Nombre de places: total	4		(avant 2 milieu arr. 2 )		Places debout								
Siège arrière	Side-car												

4/ clignoteurs avec lampe-témoin

Phares: marque	2/ MARCHAL E2 109 EQUILUX	Indic. de direction	AV= comb.avec feux position (bl.)
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques (jaune)	AR= comb.av.feux arrière et stop (rouge)	
+ Feux de position	2/ séparés sous les phares	Essule-glace	2/ électriques avec lave-glace
Phare brouillard		Avertisseur	1/ électrique (2 tons) + optique
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop et clignot.	Rétroviseur	2/ int. au centre en haut + à g.ext.
Réfecteurs	2/ sous feux AR et stop	Indicateur de vitesse	1/ km/h
Feu stop	2/ comb.av.feux AR et clignoteurs	Parties dangereuses	aucune
Eclairage N° de contrôle	2/ sur hayon inférieur pour plaque normale		
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12	Volts	
Mesure du bruit	82-83	dB à	5'200 t/min

Observations et exceptions

- \* ) Caractéristiques: A partir du No de châssis 3'500'001.
- \*\* ) Transmission: Sur demande avec embrayage automatique SIMCAMATIC  
(Indiquer ce qui convient sur rapport d'expertise!)
- \*\*\* ) Capacité de charge des pneumatiques: Selon garantie Kleber-Colombes du 6.4.60.
- + ) Feux de stationnement: Combinés avec feux de position; fonctionnent indifféremment à gauche ou à droite sur première position de l'interrupteur général d'éclairage.

Pour charges basses seulement

BT  
3/62  
α  
1963 = A partir No du châssis 3.511.762

Lieu et date de l'expertise-type Genève, 3./4.10.60

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		Marque de fabrique	S I M C A - A R O N D E		Type	B E - C a s t e l		Modèle année	1961	Bordereau-type N°	3 <sup>1</sup> 2 5 0	
Caractéristiques	"BE" en préfixe au No châssis et s.plaquette constructeur s.a.uvent, à droite												
	"Castel" à droite s.aile arrière						Carburant	essence		Nombre de cylindres	4		
Constructeur du châssis	S I M C A - F R A N C E												
N° du châssis frappé	à l'avant, à droite, au-dessus calandre radiateur et s.plaquette												
N° du moteur frappé	à gauche, s.carter moteur, derrière jauge d'huile												
Type du moteur	R u s h Super - en ligne, vertical, soupapes en tête												
Position du mot.	avant		Frein-moteur										
Cylindrée	1'290	cm <sup>3</sup>	Frein de remorque						Dimensions ext. en mm				
Temps	4	Transmission méco. synchr.**)						Treuil/Cabest.		Longueur			4'115
Refroidissement	eau		Nombre vit. avant		4	Crochet rem.		Largeur					1'590
Entraînement	s.roues AR		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		35	Voie avant		1'235		Hauteur			1'600
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir.		138	Voie arrière		1'230		Empattement			2'445
Nombre de pneus	4		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		10,15/9,80		Porte à faux arr.				964
Frein à pied	hydraulique, à expansion interne, sur les 4 roues												
Frein à main	mécanique, à expansion interne, à câble, sur roues arrière												
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm						
A vide	470	505	975	Dimension	5.60-14	5.60-14	Longueur					1'050/1'360	
Charge utile	65	285	350	Charge pneu	400	400	***)		Largeur				970/1'150
Total	535	790	1'325	4 Ply		Hauteur					900		
Gar.de fabr.	575	800	1'325	Haut. ridelles									
Poids max. garanti pr. train routier	Nombre de portes					2 + 1 AR		Porte à faux arr.					700
Direction: position	à gauche ou à droite					Marque du moteur		SIMCA		C.V. frein			62 SAE
Alésage	74					Course		75		C.V. impôts			6,57
Forme de la carrosserie	commerciale												
Nombre de places: total	4		(avant 2		milieu		arr. 2		) Places debout				
Siège arrière	Side-car												

Phares: marque	2/ MARCHAL E2 109 EQUILUX	Indic. de direction	AV= comb.avec feux position (bl.)
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques (jaune)	AR=	comb.av.feux arrière et stop (rouge)
Feux de position	2/ séparés sous les phares	Essule-glace	2/ électriques avec lave-glace
Phare brouillard		Avertisseur	1/ électrique (2 tons) + optique
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop et clignot.	Rétroviseur	2/ int. au centre en haut +. à g.ext.
Réfecteurs	2/ sous feux AR et stop	Indicateur de vitesse	1/ km/h
Feu stop	2/ comb.av.feux AR et clignoteurs	Parties dangereuses	aucune
Eclairage N° de contrôle	2/ sur hayon inférieur pour plaque normale		
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12	Volts	
Mesure du bruit	82-83	bB à	5'200 t/min

Observations et exceptions

- \* ) Caractéristiques: A partir du No de châssis 3'500'001.
- \*\* ) Transmission: Sur demande avec embrayage automatique SIMCAMATIC  
(Indiquer ce qui convient sur rapport d'expertise!)
- \*\*\* ) Capacité de charge des pneumatiques: Selon garantie Kleber-Colombes du 6.4.60.
- + ) Feux de stationnement: Combinés avec feux de position; fonctionnent indifféremment à gauche ou à droite sur première position de l'interrupteur général d'éclairage.

Pour charges basses seulement

<sup>0</sup>  
1963 = A partir No du châssis 3'511' 762.

Lieu et date de l'expertise-type Genève, 3./4.10.60

La Commission d'expertise-type